

وَاعْلَمُوْٓا اَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِّنْ شَيْءٍ فَاَنَّ لِلّٰهِ
اور یہ جان لو کہ جب کسی طرح کی غنیمت تمہارے ہاتھ آئے تو اُسکا پانچوان حصہ
خُمُسَهٗ وَلِلرَّسُوْلِ وَلِذِي الْقُرْبٰى وَالْيَتٰمٰى
اللہ کا اور رسول کا اور (رسولؐ کے) قرابت دارون کا اور یتیمون کا
وَالْمَسٰكِيْنِ وَابْنِ السَّبِيْلِ اِنْ كُنْتُمْ اٰمَنْتُمْ بِاللّٰهِ
اور مسکینون کا اور مسافرون کا (حق) ہے بشرطیکہ تم اللہ پر ایمان لائے ہو
وَمَآ اَنْزَلْنَا عَلٰى عَبْدِنَا يَوْمَ الْفُرْقَانِ يَوْمَ الْتَقَى
اور اُس (مدد) پر جو بھیجی اپنے بندے پر فیصلہ کے دن نازل کی تھی جس دن دو گروہونکی مڈبھیڑ
الْجَمْعٰنِ ۭ وَاللّٰهُ عَلٰي كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ۝ اِذْ اَنْتُمْ
ہو گئی تھی اور اللہ ہر چیز پر (پوری پوری) قدرت رکھنے والا ہے (اُسوقت کو یاد کرو) جبکہ
بِالْعُدْوَةِ الدُّنْيَا وَهُمْ بِالْعُدْوَةِ الْقُصْوٰى
تم نزدیک کی گھاٹی مین تھے اور وہ انتہائی سرے پر اور قافلہ
وَالرَّكْبُ اَسْفَلَ مِنْكُمْ ۭ وَلَوْ تَوَاعَدْتُّمْ
تم سے نیچے کی طرف تھا اور اگر تم ایک دوسرے سے وعدہ کرلیتے
لَاخْتَلَفْتُمْ فِي الْمِيْعٰدِ ۙ وَلٰكِنْ لِّيَقْضِيَ اللّٰهُ اَمْرًا
تو وقت معین سے تم ضرور اختلاف کرتے لیکن (اُسکو یکایک ایک دوسرے کے مقابل کردیا) تاکہ جو بات
كَانَ مَفْعُوْلًا ڏ لِّيَهْلِكَ مَنْ هَلَكَ عَنْۢ بَيِّنَةٍ وَّ
تھا اُسکو اللہ پورا کردے اور تاکہ جو ہلاک ہونیوالا ہے وہ حجت (ودلیل) سے ہلاک ہو اور جو
يَّحْيٰى مَنْ حَيَّ عَنْۢ بَيِّنَةٍ ۭ وَاِنَّ اللّٰهَ لَسَمِيْعٌ
زندہ رہنے والا ہے وہ بھی حجت (ودلیل) سے زندہ رہے اور ضرور اللہ سننے والا (اور) جاننے
عَلِيْمٌ ۝ اِذْ يُرِيْكَهُمُ اللّٰهُ فِيْ مَنَامِكَ قَلِيْلًا ۭ
والا ہے (اُسوقت کو یاد کرو) جبکہ اللہ تعالے نے اُن لوگونکو تمہارے خواب مین کم کرکے دکھایا

تو وہ اُسکے وارثون کا ہے اور جو شخص کوئی قرضہ چھوڑ جائے اُسکی ادائگی میرے ذمہ ہے اور اگر کوئی جائداد چھوڑے اور اُسکا کوئی وارث نہ ہو تو وہ جائداد بھی

وَلَوْ أَرَاكَهُمْ كَثِيرًا لَّفَشِلْتُمْ وَلَتَنَازَعْتُمْ فِي الْأَمْرِ

اور اگر وہ تمہین زیادہ کرکے دکھاتا تو تم ضرور ہمت ہار دیتے اور اس معاملہ مین ضرور تم آپس مین جھگڑتے

وَلَٰكِنَّ اللَّهَ سَلَّمَ ۗ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ○ وَ

لیکن اللہ نے بچا لیا بیشک وہ دلون کی حالت سے خوب واقف ہے اور (اُس وقت

إِذْ يُرِيكُمُوهُمْ إِذِ الْتَقَيْتُمْ فِي أَعْيُنِكُمْ قَلِيلًا

کو یاد کرو) جبکہ تمہاری ایک دوسرے سے مڈبھیڑ ہوئی تھی تو اُنہین تمہاری نظرون مین کم دکھایا تھا

وَيُقَلِّلُكُمْ فِي أَعْيُنِهِمْ لِيَقْضِيَ اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا ۗ

اور تمکو اُنکی نظرون مین تھوڑا کرکے دکھایا تھا تاکہ اللہ کو جو کچھ کرنا تھا اُسکو پورا کردے

وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ○ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا ع ٥ ١

اور کل امور کی بازگشت اللہ ہی کی طرف ہے اے ایمان لانیوالو جب کسی گروہ

لَقِيتُمْ فِئَةً فَاثْبُتُوا وَاذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَّعَلَّكُمْ

سے تمہاری مڈبھیڑ ہو جائے تو ثابت قدم رہا کرو اور اللہ کو بہت یاد کیا کرو تاکہ تم

تُفْلِحُونَ ○ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَا تَنَازَعُوا

فلاح پاؤ اور اللہ اور اُسکے رسول کی اطاعت کرو اور آپس مین نہ جھگڑو

فَتَفْشَلُوا وَتَذْهَبَ رِيحُكُمْ ۖ وَاصْبِرُوا ۚ إِنَّ اللَّهَ

ورنہ تم ہمت ہار دوگے اور تمہاری ہوا اُکھڑ جائیگی اور تم صبر کرو بیشک اللہ

مَعَ الصَّابِرِينَ ○ وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ خَرَجُوا

صبر کرنیوالون کے ساتھ ہے اور تم اُن لوگون کی مانند نہو جو اپنے گھرون سے

مِن دِيَارِهِم بَطَرًا وَرِئَاءَ النَّاسِ وَيَصُدُّونَ

اتراتے ہوے اور لوگون کو دکھاتے ہوے نکلے اور (لوگون کو) راہ خدا

عَن سَبِيلِ اللَّهِ ۚ وَاللَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ ○

سے روکتے ہوے اور جو عمل بھی یہ کرتے ہین اللہ کے احاطہ مین ہین

وَاِذْ زَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطٰنُ اَعْمَالَهُمْ وَقَالَ لَا غَالِبَ

اور جب شیطان نے اُنکے اعمال اُنکی نظروں میں زینت دیدیا اور یہ کہدیا کہ آج ان آدمیوں

لَكُمُ الْيَوْمَ مِنَ النَّاسِ وَاِنِّيْ جَارٌ لَّكُمْ فَلَمَّا تَرَاءَتِ

میں سے تم پر کوئی غالب آئیگا جس حال میں کہ میں تمہارا پشت پناہ ہوں پھر جب اُن

الْفِئَتٰنِ نَكَصَ عَلٰى عَقِبَيْهِ وَقَالَ اِنِّيْ بَرِيْٓءٌ مِّنْكُمْ

دو نو گروہوں نے ایک دوسرے کو دیکھا تو شیطان اپنے پچھلے پاؤں پلٹ گیا اور اُنسے کہنے لگا کہ میں تو

اِنِّيْٓ اَرٰى مَا لَا تَرَوْنَ اِنِّيْٓ اَخَافُ اللّٰهَ وَاللّٰهُ شَدِيْدُ

تم سے الگ ہوں میں وہ کچھ دیکھتا ہوں جو تم نہیں دیکھتے میں اللہ سے ڈرتا ہوں اور اللہ سخت

الْعِقَابِ ۞ اِذْ يَقُوْلُ الْمُنٰفِقُوْنَ وَالَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ ع

عذاب دینے والا ہے (اُسوقت کو یاد کرو) جبکہ منافق اور وہ لوگ جنکے دلوں میں روگ تھا یہ کہنے لگے

مَّرَضٌ غَرَّ هٰٓؤُلَآءِ دِيْنُهُمْ ۭ وَمَنْ يَّتَوَكَّلْ

کہ اِن لوگوں کو اُنکے دین نے دھوکا دیا ہے اور جو اللہ پر بھروسہ

عَلَى اللّٰهِ فَاِنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ۞ وَلَوْ تَرٰٓى اِذْ

رکھیگا تو اللہ زبردست (اور) حکمت والا ہے اور کاش تم اُسوقت دیکھتے

يَتَوَفَّى الَّذِيْنَ كَفَرُوا الْمَلٰٓئِكَةُ يَضْرِبُوْنَ

جبکہ فرشتے اُن کافروں کی روح قبض کرتے ہیں اور اُنکے چہروں اور

وُجُوْهَهُمْ وَاَدْبَارَهُمْ وَذُوْقُوْا عَذَابَ

پیٹھوں پر مارتے جاتے ہیں اور (یہ کہتے جاتے ہیں کہ) عذاب دوزخ کا مزہ

الْحَرِيْقِ ۞ ذٰلِكَ بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْكُمْ

چکھو یہ اُسکا بدلہ ہے جو تمہارے ہاتھ پیشتر کر چکے ہیں

وَاَنَّ اللّٰهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيْدِ ۞ كَدَاْبِ

اور اللہ اپنے بندوں کے حق میں ہرگز ظالم نہیں ہے جیسے

آلِ فِرْعَوْنَ وَالَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ

فرعون والون کی اور اُنسے پہلے والون کی حالت ہوئی کہ اُنہون نے خدا کی نشانیون

فَاَخَذَهُمُ اللّٰهُ بِذُنُوْبِهِمْ اِنَّ اللّٰهَ قَوِيٌّ شَدِيْدُ

کا انکار کیا اور اللہ نے اُنکے گناہون کے بدلے مین اُنکو گرفتار کیا بیشک اللہ زبردست (اور) سخت

الْعِقَابِ ۝ ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ لَمْ يَكُ مُغَيِّرًا نِّعْمَةً

عذاب دینے والا ہے یہ اسلئے کہ اللہ کسی نعمت کا جو کسی قوم کو عنایت کی ہو بدلنے والا

اَنْعَمَهَا عَلٰى قَوْمٍ حَتّٰى يُغَيِّرُوْا مَا بِاَنْفُسِهِمْ وَ

نہین ہے جبتک کہ وہ اپنے نفسون کی حالت خود نہ بدل ڈالین اور

اَنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ۝ كَدَاْبِ اٰلِ فِرْعَوْنَ

بیشک اللہ سُننے والا (اور) جاننے والا ہے جیسے کہ فرعون والون کی

وَالَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ فَاَهْلَكْنٰهُمْ

اور اُنسے پہلے والون کی حالت ہوئی (کہ) اُنہون نے اپنے پروردگار کی نشانیون کو جھٹلایا اور ہمنے اُنکو

بِذُنُوْبِهِمْ وَاَغْرَقْنَآ اٰلَ فِرْعَوْنَ ۚ وَكُلٌّ كَانُوْا

اُنکے گناہون کے بدلے مین ہلاک کردیا اور فرعون والون کو ڈبودیا اور وہ سب کے سب

ظٰلِمِيْنَ ۝ اِنَّ شَرَّ الدَّوَآبِّ عِنْدَ اللّٰهِ الَّذِيْنَ

ظالم تھے بیشک اللہ کے نزدیک سب سے بدتر حیوانات وہ لوگ ہین جو کافر ہوگئے

كَفَرُوْا فَهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ۝ اَلَّذِيْنَ عٰهَدْتَّ مِنْهُمْ

اور ایمان نہین لاتے جن سے تمنے معاہدہ کیا پھر

ثُمَّ يَنْقُضُوْنَ عَهْدَهُمْ فِيْ كُلِّ مَرَّةٍ وَّهُمْ لَا يَتَّقُوْنَ ۝

وہ اپنے عہد کو ہر ہر مرتبہ توڑ دیتے ہین اور ذرا نہین ڈرتے

فَاِمَّا تَثْقَفَنَّهُمْ فِي الْحَرْبِ فَشَرِّدْ بِهِمْ مَّنْ خَلْفَهُمْ

پس اگر تم اُنپر لڑائی مین قابو پاجاؤ تو اُنکے ذریعہ سے اُنکو جو اُنکی پشتی پر ہین

لعلهم يذكرون ○ واما تخافن من قوم خيانة

تتر بتر کر دینا کہ یہ بھی یاد رکھیں اور اگر تمکو کسی قوم سے عہد توڑ ڈالنے کا خوف ہو تو مساوی طور پر

فانبذ اليهم على سواء ان الله لا يحب الخائنين ○

سے تم بھی انکے دست بردار ہو جانا بیشک اللہ خیانت کرنیوالون کو دوست نہین رکھتا

ولا يحسبن الذين كفروا سبقوا انهم لا يعجزون ○

اور جو لوگ کافر ہو گئے ہین وہ یہ گمان نہ کرین کہ وہ بازی لے گئے یقیناً وہ (ہمکو) عاجز نہ کر سکینگے

واعدوا لهم ما استطعتم من قوة ومن

اور جو قوت تم بہم پہنچا سکتے ہو اور جتنے گھوڑے تم سرحد پر بندھے رکھ سکتے ہو انکو ان (کفار)

رباط الخيل ترهبون به عدو الله وعدوكم

کے مقابلہ کے لئے تیار کر رکھو کہ ایسا کرنے سے تم اللہ کے دشمن کو اور اپنے دشمن کو اور انکے سوا اور لوگون کو

وآخرين من دونهم لا تعلمونهم الله يعلمهم

ڈرائے رہوگے تم انکو نہین جانتے اللہ انکو جانتا ہے

وما تنفقوا من شيء في سبيل الله يوف اليكم

اور جو کچھ تم اللہ کی راہ مین خرچ کروگے اسکا عوض تمکو پورا پورا دیا جائیگا اور تمہارا

وانتم لا تظلمون ○ وان جنحوا للسلم فاجنح

کسی طرح نقصان نہ کیا جائیگا اور اگر وہ صلح کی طرف مائل ہون تو تم بھی اسکی طرف مائل

لها وتوكل على الله انه هو السميع

ہو جاؤ اور اللہ پر بھروسہ کرو بیشک وہ بڑا سننے والا (اور) جاننے والا

العليم ○ وان يريدوا ان يخدعوك فان

ہے اور اگر وہ تمہین دھوکا دینا چاہینگے تو اللہ تمہارے

حسبك الله هو الذي ايدك بنصره وبالمؤمنين ○

لئے کافی ہے وہ وہی ہے جسنے اپنی امداد سے اور مومنین کے ذریعہ سے تمہاری تائید کی

ع ۲

وَأَلَّفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ لَوْ أَنفَقْتَ مَا فِي الْأَرْضِ
اور اُنکے دلوں میں الفت پیدا کر دی تھی اگر زمین میں جو کچھ ہے تم سب بھی خرچ کر دیتے
جَمِيعًا مَّا أَلَّفْتَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَلَٰكِنَّ اللَّهَ أَلَّفَ
تو اُنکے دلوں میں الفت نہ پیدا کر سکتے لیکن اللہ نے اُنکے دلوں میں الفت
بَيْنَهُمْ ۚ إِنَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ
پیدا کر دی بیشک وہ زبردست (اور) حکمت والا ہے اے نبی تمہارے لئے اللہ
حَسْبُكَ اللَّهُ وَمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝ ع
اور مؤمنین میں سے جو تمہارا اتباع کرتے ہیں وہی کافی ہیں
يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَرِّضِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى الْقِتَالِ ۚ إِن
اے نبی مؤمنوں کو لڑائی پر آمادہ کرو اگر تم میں سے
يَكُن مِّنكُمْ عِشْرُونَ صَابِرُونَ يَغْلِبُوا مِائَتَيْنِ ۚ
بیس صبر کرنیوالے (بھی) ہونگے تو وہ دو سو پر غالب رہینگے
وَإِن يَكُن مِّنكُم مِّائَةٌ يَغْلِبُوا أَلْفًا مِّنَ الَّذِينَ
اور اگر تم میں سے سو ہونگے تو وہ کافروں میں سے ہزار پر غالب رہینگے اس لئے کہ
كَفَرُوا بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَفْقَهُونَ ۝ الْآنَ خَفَّفَ اللَّهُ
کافر ایسے لوگ ہیں جو سمجھتے ہی نہیں اب اللہ نے تمہارے بارے میں (اپنی حکم
عَنكُمْ وَعَلِمَ أَنَّ فِيكُمْ ضَعْفًا ۚ فَإِن يَكُن مِّنكُم مِّائَةٌ
میں) تخفیف فرما دی اور یہ جان لیا کہ تم میں کمزوری ہے پس اگر تم میں سے صبر کرنیوالے سو ہونگے
صَابِرَةٌ يَغْلِبُوا مِائَتَيْنِ ۚ وَإِن يَكُن مِّنكُمْ أَلْفٌ يَغْلِبُوا
تو وہ دو سو پر غالب آئینگے اور اگر تم میں سے ہزار ہونگے تو وہ حکم خدا سے
أَلْفَيْنِ بِإِذْنِ اللَّهِ ۗ وَاللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ ۝ مَا كَانَ
دو ہزار پر غالب رہینگے اور اللہ صبر کرنیوالوں کے ساتھ ہے نبی کے پاس جبتک کہ

لِنَبِيٍّ اَنْ يَّكُوْنَ لَهٗٓ اَسْرٰى حَتّٰى يُثْخِنَ فِي الْاَرْضِ

وہ ملک میں غالب نہ آجائے قیدیوں کا ہونا مناسب نہیں ہے

تُرِيْدُوْنَ عَرَضَ الدُّنْيَا ۖ وَاللّٰهُ يُرِيْدُ الْاٰخِرَةَ ۭ

تم سامان دنیا کے خواستگار ہو اور خدا تعالےٰ آخرت چاہتا ہے

وَاللّٰهُ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ○ لَوْلَا كِتٰبٌ مِّنَ اللّٰهِ سَبَقَ

اور اللہ زبردست (اور) حکمت والا ہے اگر تحریر خدا پہلے سے نہ ہو گئی ہوتی تو جو کچھ تم نے لیا ہے

لَمَسَّكُمْ فِيْمَآ اَخَذْتُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ○ فَكُلُوْا مِمَّا

اُسکے بارے میں تمپر بڑا سخت عذاب واقع ہوتا اب جو کچھ تم نے بطور

غَنِمْتُمْ حَلٰلًا طَيِّبًا ۖ وَّاتَّقُوا اللّٰهَ ۭ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ

غنیمت لیا ہے اُسے حلال طیب سمجھکر کھا (پی) لو اور اللہ سے ڈرتے رہو بیشک اللہ بڑا بخشنے والا (اور)

ع ٥ ٥ رَّحِيْمٌ ○ يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّمَنْ فِيْٓ اَيْدِيْكُمْ مِّنَ

رحم کرنیوالا ہے اے نبی قیدیوں میں سے جو تمہارے ہاتھ میں ہیں اُنسے کہدو کہ اگر اللہ تمہارے دلوں میں نیکی

الْاَسْرٰٓى ۙ اِنْ يَّعْلَمِ اللّٰهُ فِيْ قُلُوْبِكُمْ خَيْرًا يُّؤْتِكُمْ

پائیگا تو جو کچھ تم سے لیا گیا ہے اُس سے بہتر تمکو دیدیگا اور

خَيْرًا مِّمَّآ اُخِذَ مِنْكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ۭ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ

تمہارے گناہ بخشدیگا اور اللہ بڑا بخشنے والا (اور) رحم کرنیوالا

رَّحِيْمٌ ○ وَاِنْ يُّرِيْدُوْا خِيَانَتَكَ فَقَدْ خَانُوا اللّٰهَ

ہے اور اگر وہ تم سے خیانت کا ارادہ کرینگے تو وہ اللہ سے تو پہلے ہی

مِنْ قَبْلُ فَاَمْكَنَ مِنْهُمْ ۭ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ○ اِنَّ

خیانت کر چکے ہیں اور اسی سے اُسنے اُنپر قابو دیدیا ہے اور اللہ صاحب علم و حکمت ہے بیشک

الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَهَاجَرُوْا وَجٰهَدُوْا بِاَمْوَالِهِمْ

جو لوگ ایمان لائے اور اُنہوں نے ہجرت کی اور راہِ خدا میں اپنے مال اور جان سے

منزل ۲

عرض کی کہ آپکو یہ خبر کسنے دی۔ آنحضرتؐ نے فرمایا جبرئیل امین نے سبحان اللہ۔ حضرت عباسؓ نے عرض کی کہ یہ خبر مجکو تھی یا آپکی چچی کو تیسرا کوئی

وَأَنفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ آوَوا وَّنَصَرُوا

جہاد کیا اور جنھوں نے جگہ دی اور نصرت کی

أُولَٰئِكَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ ۚ وَالَّذِينَ آمَنُوا

وہ ایک دوسرے کے سرپرست ہیں اور جو ایمان تو لائے

وَلَمْ يُهَاجِرُوا مَا لَكُم مِّن وَلَايَتِهِم مِّن شَيْءٍ

اور انھوں نے ہجرت نہیں کی تو جب تک کہ وہ ہجرت نہ کریں تمکو انکی سرپرستی

حَتَّىٰ يُهَاجِرُوا ۚ وَإِنِ اسْتَنصَرُوكُمْ فِي الدِّينِ

سے کوئی تعلق نہیں اور اگر وہ تم سے دین میں مدد مانگیں تو

فَعَلَيْكُمُ النَّصْرُ إِلَّا عَلَىٰ قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُم

تمکو مدد دینا لازم ہے مگر اس قوم کے مقابلہ میں نہیں جنکے اور تمہارے مابین

مِّيثَاقٌ ۗ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ○ وَالَّذِينَ

معاہدہ ہو اور جو کچھ تم کرتے ہو اللہ اسکا دیکھنے والا ہے اور جو لوگ

كَفَرُوا بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ ۚ إِلَّا تَفْعَلُوهُ تَكُن

کافر ہوئے وہ ایک دوسرے کے مددگار ہیں اگر تم (جو حکم دیا گیا ہے) وہ نہ کروگے تو

فِتْنَةٌ فِي الْأَرْضِ وَفَسَادٌ كَبِيرٌ ○ وَالَّذِينَ آمَنُوا

ملک میں فتنہ اور بڑا فساد ہوجائیگا اور جو لوگ ایمان لائے

وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ آوَوا

اور انھوں نے راہ خدا میں ہجرت کی اور جہاد کئے اور جنھوں نے جگہ دی

وَّنَصَرُوا أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا ۚ لَّهُم

اور نصرت کی برحق مومن وہی ہیں بخشش اور

مَّغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ○ وَالَّذِينَ آمَنُوا مِن بَعْدُ

عزت کی روزی انھی کے لئے ہے اور جو لوگ بعد میں ایمان لائے

نے بھی اور اس سال کے بعد خدا تعالےٰ نے مشرکین کو منع فرما دیا۔ کافی۔ معانی الاخبار و تفسیر عیاشی میں جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے متعدد حدیثوں میں منقول ہے کہ یوم

وَهَاجَرُوْا وَجَاهَدُوْا مَعَكُمْ فَاُولٰٓئِكَ مِنْكُمْ ؕ

اور انہوں نے ہجرت کی اور تمہارے ساتھ ہو کر جہاد کئے وہ بھی تمہیں میں محسوب ہیں

وَاُولُوا الْاَرْحَامِ بَعْضُهُمْ اَوْلٰى بِبَعْضٍ فِيْ كِتٰبِ اللّٰهِ ؕ

اور رشتہ دار حکم خدا کے بموجب ایک دوسرے کی وراثت کے زیادہ مستحق ہیں

اِنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ۝

بیشک اللہ ہر چیز کا (پورا پورا) جاننے والا ہے

ع ١٠ ربع



سُوْرَةُ التَّوْبَةِ مَدَنِيَّةٌ وَهِيَ مِائَةٌ وَتِسْعٌ وَعِشْرُوْنَ اٰيَةً

بَرَآءَةٌ مِّنَ اللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖٓ اِلَى الَّذِيْنَ عٰهَدْتُّمْ

اللہ اور اسکا رسول اس عہد سے بری ہیں جو تم نے مشرکین

مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ ۝ فَسِيْحُوْا فِي الْاَرْضِ اَرْبَعَةَ

سے کیا تھا پس (اے مشرکو) چار مہینے ملک میں چلو پھرو

اَشْهُرٍ وَّاعْلَمُوْٓا اَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي اللّٰهِ ۙ وَاَنَّ اللّٰهَ

اور یہ سمجھ لو کہ تم اللہ کے عاجز کرنیوالے نہیں ہو اور اللہ

مُخْزِي الْكٰفِرِيْنَ ۝ وَاَذَانٌ مِّنَ اللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖٓ

کافروں کا رسوا کرنیوالا ہے اور اللہ اور اسکے رسول کی طرف سے حج اکبر

اِلَى النَّاسِ يَوْمَ الْحَجِّ الْاَكْبَرِ اَنَّ اللّٰهَ بَرِيْٓءٌ مِّنَ

کے دن کل آدمیوں کے لئے اعلان (کیا جاتا) ہے کہ اللہ اور اسکا رسول مشرکوں

الْمُشْرِكِيْنَ ۙ۬ وَرَسُوْلُهٗ ؕ فَاِنْ تُبْتُمْ فَهُوَ خَيْرٌ

سے دستبردار ہیں پھر اگر تم توبہ کر لو تو تمہارے لئے

لَّكُمْ ۚ وَاِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَاعْلَمُوْٓا اَنَّكُمْ غَيْرُ

بہتر ہے اور اگر روگرداں رہو گے تو یہ سمجھ لو کہ تم اللہ کے عاجز کرنیوالے

کی طرف سے مشرکوں کے سامنے صرف ایک اعلان نہیں کر سکتا وہ کامل نیابت و خلافت کا مستحق کیونکر ہو سکتا ہے ۱۲۹ ۵ آذان من اللہ تفسیر قمی اور تفسیر عیاشی میں جناب امام زین العابدین

مُعْجِزِي اللّٰهِ ۭ وَبَشِّرِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ ۝

نہین ہو اور (اے رسول) تم کافرون کو دردناک عذاب کی خوشخبری پہنچا دو

اِلَّا الَّذِيْنَ عٰهَدْتُّمْ مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ ثُمَّ لَمْ يَنْقُصُوْكُمْ

مگر مشرکین مین سے وہ لوگ جنسے تمنے عہد کیا تھا پھر اُنہون نے تمہارے ساتھ

شَيْـًٔا وَّلَمْ يُظَاهِرُوْا عَلَيْكُمْ اَحَدًا فَاَتِمُّوْٓا اِلَيْهِمْ

کوئی کمی نہین کی اور نہ تمہارے برخلاف کسی کو مدد دی تو اُنکے عہد کو اُنکی

عَهْدَهُمْ اِلٰى مُدَّتِهِمْ ۭ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِيْنَ ۝

مدت تک پورا کرو بیشک اللہ پرہیزگارون کو دوست رکھتا ہے

فَاِذَا انْسَلَخَ الْاَشْهُرُ الْحُرُمُ فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِيْنَ

پھر جب حرمت والے مہینے پورے ہوجائین تو مشرکین کو جہان جہان تم پاؤ

حَيْثُ وَجَدْتُّمُوْهُمْ وَخُذُوْهُمْ وَاحْصُرُوْهُمْ

قتل کرڈالنا اور اُنکو گرفتار کرلینا اور اُنکا محاصرہ کرنا

وَاقْعُدُوْا لَهُمْ كُلَّ مَرْصَدٍ ۚ فَاِنْ تَابُوْا وَاَقَامُوا

اور ہر ہر راستہ پر اُنکے لئے گھات مین بیٹھ جانا پھر اگر وہ توبہ کرلین اور نماز

الصَّلٰوةَ وَاٰتَوُا الزَّكٰوةَ فَخَلُّوْا سَبِيْلَهُمْ ۭ اِنَّ اللّٰهَ

پڑھنے لگین اور زکوۃ دینے لگین تو اُنکا راستہ کھولدینا بیشک اللہ

غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝ وَاِنْ اَحَدٌ مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ

بڑا بخشنے والا (اور) رحم کرنیوالا ہے اور اگر مشرکون مین سے کوئی شخص تم سے پناہ مانگے

اسْتَجَارَكَ فَاَجِرْهُ حَتّٰى يَسْمَعَ كَلٰمَ اللّٰهِ ثُمَّ اَبْلِغْهُ

تو اُسکو پناہ دینا تاکہ وہ خدا کا کلام سنے پھر اُسے اُسکے ٹھکانے

مَاْمَنَهٗ ۭ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَعْلَمُوْنَ ۝ ع ۶

پر پہنچا دینا یہ اسلئے کہ وہ ایسے لوگ ہین جو کچھ جانتے بوجھتے نہین ہین

چلنے پھرنے کی اجازت دیگئی تھی تفسیر عیاشی مین جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے منقول ہے کہ وہ مدت دسوین ذی الحجہ سے

كَيْفَ يَكُوْنُ لِلْمُشْرِكِيْنَ عَهْدٌ عِنْدَ اللّٰهِ وَ
اللہ اور اُسکے رسُول کے ذمہ مشرکین کا کوئی عہد رہ کیونکر سکتا ہے سواے
عِنْدَ رَسُوْلِهٖٓ اِلَّا الَّذِيْنَ عَاهَدْتُّمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ
اُنکے جن سے تم نے مسجد الحرام کے پاس عہد کر لیا تھا پس جب تک
الْحَرَامِ ۚ فَمَا اسْتَقَامُوْا لَكُمْ فَاسْتَقِيْمُوْا لَهُمْ ۭ
وہ تمہارے ساتھ اُسپر قائم رہین تم بھی اُنکے ساتھ اُسپر قائم رہو
اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِيْنَ ○ كَيْفَ وَاِنْ يَّظْهَرُوْا
بیشک اللہ پرہیزگارون کو دوست رکھتا ہے یہ عہد رہتا کیونکر حالانکہ اگر (اب بھی) وہ
عَلَيْكُمْ لَا يَرْقُبُوْا فِيْكُمْ اِلًّا وَّلَا ذِمَّةً ۭ يُرْضُوْنَكُمْ
تمپر غلبہ پاجائین تو نہ تمہارے بارے مین قرابت کا لحاظ کرین نہ عہد وپیمان کا وہ زبانی باتون
بِاَفْوَاهِهِمْ وَتَاْبٰى قُلُوْبُهُمْ ۚ وَاَكْثَرُهُمْ
سے تمکو راضی کرنا چاہتے ہین حالانکہ اُنکے دل خوش نہین ہین اور اُن مین سے اکثر
فٰسِقُوْنَ ○ اِشْتَرَوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ ثَمَنًا قَلِيْلًا
نافرمان ہین اُنہون نے خدا کی آیتون کے بدلے تھوڑی سی قیمت لیلی
فَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِهٖ ۭ اِنَّهُمْ سَاۗءَ مَا كَانُوْا
اور لوگون کو اُسکے راستے سے روکا بیشک جو عمل وہ کر رہے ہین (یہ) بہت ہی
يَعْمَلُوْنَ ○ لَا يَرْقُبُوْنَ فِيْ مُؤْمِنٍ اِلًّا وَّلَا ذِمَّةً ۭ
بُرا ہے وہ کسی مومن کے بارے مین نہ قرابت کا لحاظ کرتے ہین نہ عہد وپیمان کا
وَاُولٰۗىِٕكَ هُمُ الْمُعْتَدُوْنَ ○ فَاِنْ تَابُوْا وَاَقَامُوا
اور وہ بڑے ہی زیادتی کرنیوالے ہین پھر اگر وہ توبہ کرلین اور نماز
الصَّلٰوةَ وَاٰتَوُا الزَّكٰوةَ فَاِخْوَانُكُمْ فِي الدِّيْنِ ۭ
پڑھنے لگین اور زکوٰۃ دینے لگین تو دین مین وہ تمہارے بھائی ہین

وَنُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ ○ وَاِنْ نَّكَثُوْٓا

اور اُن لوگوں کے لئے جو علم رکھتے ہیں ہم آیات کو کھولکر بیان کر دیتے ہیں اور اگر وہ عہد کے بعد اپنی قسمیں

اَيْمَانَهُمْ مِّنْۢ بَعْدِ عَهْدِهِمْ وَطَعَنُوْا فِيْ دِيْنِكُمْ

کو توڑ ڈالیں اور تمہارے دین کے بارے میں طعن کریں

فَقَاتِلُوْٓا اَئِمَّةَ الْكُفْرِ ۙ اِنَّهُمْ لَآ اَيْمَانَ لَهُمْ لَعَلَّهُمْ

تو تم بھی سرداران کفر کو یہاں تک مارو کہ وہ باز آجائیں بیشک وہ ایسے ہی ہیں جنکی قسم کوئی چیز

يَنْتَهُوْنَ ○ اَلَا تُقَاتِلُوْنَ قَوْمًا نَّكَثُوْٓا اَيْمَانَهُمْ

نہیں کیا تم اُن لوگوں سے نہیں لڑتے جنہوں نے اپنی قسمیں توڑ ڈالیں

وَهَمُّوْا بِاِخْرَاجِ الرَّسُوْلِ وَهُمْ بَدَءُوْكُمْ اَوَّلَ

اور رسول کے نکالنے کا ارادہ کیا اور تمہارے ساتھ ابتدا اُنہوں نے کی

مَرَّةٍ ۭ اَتَخْشَوْنَهُمْ ۚ فَاللّٰهُ اَحَقُّ اَنْ تَخْشَوْهُ اِنْ

کیا تم اُنسے ڈرتے ہو حالانکہ اگر تم مومن ہو تو خدا اِسکا زیادہ مستحق ہے کہ تم

كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ○ قَاتِلُوْهُمْ يُعَذِّبْهُمُ اللّٰهُ

اُس سے ڈرو اُنسے (خوب) لڑو اللہ تمہارے ہاتھوں اُنکو عذاب

بِاَيْدِيْكُمْ وَيُخْزِهِمْ وَيَنْصُرْكُمْ عَلَيْهِمْ وَ

دیگا اور اُنکو رسوا کریگا اور اُنکے برخلاف تمکو مدد دیگا اور

يَشْفِ صُدُوْرَ قَوْمٍ مُّؤْمِنِيْنَ ○ وَيُذْهِبْ

مومن لوگوں کے دل ٹھنڈے کریگا اور اُنکے دلوں کا غصہ

غَيْظَ قُلُوْبِهِمْ ۭ وَيَتُوْبُ اللّٰهُ عَلٰي مَنْ يَّشَاۗءُ ۭ

دور کر دیگا اور اللہ جسکی چاہیگا توبہ قبول فرمائیگا

وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ○ اَمْ حَسِبْتُمْ اَنْ تُتْرَكُوْا

اور اللہ صاحب علم و حکمت ہے آیا تمنے یہ گمان کرلیا ہے کہ تم چھوڑ دیے جاؤگے

وَلَمَّا يَعْلَمِ اللّٰهُ الَّذِيْنَ جَاهَدُوْا مِنْكُمْ
حالانکہ اللہ نے ابھی اُن لوگون کو جنہون نے تم مین سے جہاد کیے ہین جانا نہین ہے
وَلَمْ يَتَّخِذُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلَا رَسُوْلِهٖ وَلَا
اور سوائے اللہ کے اور اسکے رسول کے اور ایمان دینے والون کے اور کسی کو رازدار نہین
ع ٢ / ٨
الْمُؤْمِنِيْنَ وَلِيْجَةً ؕ وَاللّٰهُ خَبِيْرٌ ۢ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ۝
بنایا ہے اور جو کچھ تم کرتے ہو اللہ اُس سے باخبر ہے
مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِيْنَ اَنْ يَّعْمُرُوْا مَسٰجِدَ اللّٰهِ شٰهِدِيْنَ
مشرکون کا یہ حق نہین ہے کہ جس حال مین وہ اپنی ذات کے لیے کفر کے مقر ہون وہ خدا
عَلٰۤى اَنْفُسِهِمْ بِالْكُفْرِ ؕ اُولٰٓئِكَ حَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ ۚۖ
کی مسجدون کو آباد رکھین اُنکے سب اعمال اکارت ہو چکے
وَفِی النَّارِ هُمْ خٰلِدُوْنَ ۝ اِنَّمَا يَعْمُرُ مَسٰجِدَ اللّٰهِ
اور وہ جہنم مین ہمیشہ (ہمیشہ) رہنے والے ہونگے اللہ کی مسجدون کو تو وہ آباد کرے
مَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَاَقَامَ الصَّلٰوةَ وَ
جو اللہ پر اور قیامت کے دن پر ایمان رکھے اور نماز پڑھے اور
اٰتَى الزَّكٰوةَ وَلَمْ يَخْشَ اِلَّا اللّٰهَ فَعَسٰۤى اُولٰٓئِكَ
زکوٰۃ دے اور سوائے اللہ کے کسی سے نہ ڈرے پس اُنہی لوگون کی نسبت امید ہے
اَنْ يَّكُوْنُوْا مِنَ الْمُهْتَدِيْنَ ۝ اَجَعَلْتُمْ سِقَايَةَ
کہ وہ ہدایت یافتہ ہوجائین کیا تمنے حاجیون کا پانی پلانا
الْحَآجِّ وَعِمَارَةَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ كَمَنْ اٰمَنَ
اور مسجد الحرام کا آباد رکھنا اُس شخص کے برابر کردیا جو اللہ پر
بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَجٰهَدَ فِیْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ؕ
اور قیامت کے دن پر ایمان لایا اور جسنے راہ خدا مین جہاد کیا

جناب رسول خدا صلے اللہ علیہ وآلہ کے فیصلہ پر راضی ہوے اسوقت خدا تعالے نے یہ آیت نازل فرمائی۔ تفسیر مجمع البیان مین بھی

لَا يَسْتَوٗنَ عِنْدَ اللّٰهِ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ

اللہ کے نزدیک تو یہ سب برابر نہیں ہیں اور اللہ ظالم لوگوں کی راہبری

الظّٰلِمِيْنَ ۝ اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَهَاجَرُوْا وَجٰهَدُوْا

نہیں فرماتا جو لوگ ایمان لائے اور جنہوں نے راہِ خدا میں ہجرت کی اور اپنے

فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ بِاَمْوَالِهِمْ وَاَنْفُسِهِمْ اَعْظَمُ دَرَجَةً

مالوں سے اور جانوں سے جہاد کیا وہ اللہ کے نزدیک درجہ میں

عِنْدَ اللّٰهِ وَاُولٰۗىِٕكَ هُمُ الْفَاۗىِٕزُوْنَ ۝ يُبَشِّرُهُمْ

سب سے بڑھکر ہیں اور وہی کامیاب ہونیوالے ہیں انکا پروردگار انکو

رَبُّهُمْ بِرَحْمَةٍ مِّنْهُ وَرِضْوَانٍ وَّجَنّٰتٍ لَّهُمْ فِيْهَا

اپنی رحمت کی رضامندی کی اور ایسی جنتوں کی خوشخبری دیتا ہے جنہیں انکے لئے

نَعِيْمٌ مُّقِيْمٌ ۝ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا اِنَّ اللّٰهَ عِنْدَهٗٓ

دائمی آسائش ہوگی اور وہ انہیں ہمیشہ ہمیشہ رہنے والے ہونگے بیشک اللہ کے پاس

اَجْرٌ عَظِيْمٌ ۝ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّخِذُوْٓا

بڑا اجر موجود ہے اے ایمان لانیوالو تم اپنے باپ داداؤں کو اور اپنے بھائی بندوں کو

اٰبَاۗءَكُمْ وَاِخْوَانَكُمْ اَوْلِيَاۗءَ اِنِ اسْتَحَبُّوا الْكُفْرَ

اگر وہ ایمان کے مقابلہ میں کفر کو دوست رکھتے ہوں (اپنا)

عَلَي الْاِيْمَانِ وَمَنْ يَّتَوَلَّهُمْ مِّنْكُمْ فَاُولٰۗىِٕكَ

دوست نہ بناؤ اور جو تم میں سے انکو دوست بنالیگا تو وہی تو

هُمُ الظّٰلِمُوْنَ ۝ قُلْ اِنْ كَانَ اٰبَاۗؤُكُمْ وَاَبْنَاۗؤُكُمْ

ظالم ہیں (اے رسولؐ) تم کہدو کہ اگر تمہارے باپ دادا اور تمہارے بیٹے

وَاِخْوَانُكُمْ وَاَزْوَاجُكُمْ وَعَشِيْرَتُكُمْ وَاَمْوَالُ

اور تمہارے بھائی بند اور تمہاری بیبیاں اور تمہارا کنبہ قبیلہ اور وہ مال جو تم نے

اقترفتموها وتجارة تخشون كسادها

جمع کرلئے ہیں اور وہ تجارت جسکی کساد بازاری سے تم ڈرتے ہو

ومسٰكن ترضونها احب اليكم من الله ورسوله

اور وہ مکانات جو تمکو پسند آگئے ہیں (یہ سب چیزیں) اللہ سے اور اسکے رسول سے

وجهاد في سبيله فتربصوا حتى يأتي الله بأمره

اور راہ خدا میں جہاد کرنے سے تمکو زیادہ پیاری ہیں تو (جس حالت میں ہو) رہو یہاں تک کہ اللہ اپنا حکم

ع ٣/٨ والله لا يهدي القوم الفٰسقين ○ لقد نصركم

کو ظاہر کردے اور اللہ نافرمان لوگوں کی راہبری نہیں فرماتا بیشک اللہ نے تمہاری

الله في مواطن كثيرة ويوم حنين اذ اعجبتكم

بہت سے موقعوں پر مدد کی اور (خاصکر) حنین کے دن جبکہ تمہاری کثرت نے

كثرتكم فلم تغن عنكم شيئا وضاقت عليكم

تمکو نازاں کردیا تھا پھر وہ تمہارے کچھ کام نہ آئی اور زمین باوجود وسعت کے تم پر

الارض بما رحبت ثم وليتم مدبرين ○ ثم

تنگ ہوگئی پھر تم پیٹھ دکھاکر بھاگے پھر

انزل الله سكينته على رسوله وعلى المؤمنين

اللہ نے اپنی تسکین اپنے رسول اور مومنین پر نازل کی

وانزل جنودا لم تروها وعذب الذين كفروا

اور ایسے لشکر اتارے جنکو تمنے (کبھی) نہ دیکھا تھا اور کافروں کو عذاب دیا

وذٰلك جزاء الكٰفرين ○ ثم يتوب الله من بعد

اور کافروں کی سزا (بھی) یہی ہے پھر اسکے بعد اللہ جسکی چاہے توبہ

ذٰلك على من يشاء والله غفور رحيم ○

قبول فرمالے اور اللہ بڑا بخشنے والا (اور) رحم کرنیوالا ہے

يٰأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ نَجَسٌ

اے ایمان لانیوالو سوائے اسکے نہیں ہے کہ مشرک نجس ہین

فَلَا يَقْرَبُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ بَعْدَ عَامِهِمْ هٰذَا

تو وہ اس سال کے بعد مسجد الحرام مین نہ آنے پائین

وَإِنْ خِفْتُمْ عَيْلَةً فَسَوْفَ يُغْنِيكُمُ اللّٰهُ مِنْ

اور اگر تمکو بھوکے مرنیکا اندیشہ ہو تو آگے چل کر اللہ چاہیگا تو اپنے

فَضْلِهِ إِنْ شَاءَ إِنَّ اللّٰهَ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝ قَاتِلُوا

فضل سے تمکو غنی کر دیگا بیشک اللہ صاحب علم و حکمت ہے اُن لوگون مین سے

الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللّٰهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ

جنکو کتاب دیگئی ہے جو کبھی خدا پر اور قیامت کے دن پر ایمان نہین رکھتے اور

وَلَا يُحَرِّمُونَ مَا حَرَّمَ اللّٰهُ وَرَسُولُهُ وَلَا يَدِينُونَ

جن جن چیزون کو اللہ اور اُسکے رسول نے حرام کر دیا ہے اُنکو حرام نہین جانتے اور دین حق کو دین نہین

دِينَ الْحَقِّ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتٰبَ حَتّٰى يُعْطُوا

بناتے اُنسے لڑتے رہو تا آنکہ وہ ذلیل و خوار ہو کر اپنے ہاتھون

الْجِزْيَةَ عَنْ يَدٍ وَهُمْ صٰغِرُونَ ۝ وَقَالَتِ الْيَهُودُ

جزیہ دینے لگین اور یہودیون نے یہ کہدیا کہ

عُزَيْرٌ ابْنُ اللّٰهِ وَقَالَتِ النَّصٰرَى الْمَسِيحُ ابْنُ اللّٰهِ ذٰلِكَ

عزیر اللہ کے بیٹے ہین اور نصرانیون نے یہ کہا کہ مسیح اللہ کے بیٹے ہین یہ

قَوْلُهُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ يُضَاهِئُونَ قَوْلَ الَّذِينَ كَفَرُوا

اُنکے اپنے منہ کی کہنی ہے (او) جو لوگ اُنسے پہلے کافر ہو گئے تھے اُنکی سی

مِنْ قَبْلُ قَاتَلَهُمُ اللّٰهُ أَنّٰى يُؤْفَكُونَ ۝ اتَّخَذُوا

باتین یہ بھی بناتے ہین خدا انپر لعنت کرے یہ کدھر بہکے چلے جاتے ہین اُنہون نے خدا کو چھوڑ کر

احبارهم ورهبانهم اربابا من دون الله والمسيح
اپنے عالموں اور درویشوں کو اور مسیح ابن مریم کو خدا
ابن مريم وما امروا الا ليعبدوا الها واحدا
بنا لیا ہے حالانکہ انکو کوئی اور حکم نہیں دیا گیا تھا سوا اسکے کہ خدائے واحد کی عبادت کرتے رہیں
لا اله الا هو سبحنه عما يشركون ۝ يريدون
جسکے سوا کوئی معبود نہیں ہے اور جن جن چیزوں کو یہ شریک ٹھہراتے ہیں ان سب سے اسکی ذات منزہ ہے وہ تو یہ
ان يطفئوا نور الله بافواههم ويابى الله الا ان
چاہتے ہیں کہ نور خدا کو اپنے منہ سے (پھونک مار مار کر) بجھا دیں اور اللہ کو اور کچھ منظور نہیں ہے سوا اسکے
يتم نوره ولو كره الكفرون ۝ هو الذي
کہ اپنے نور کو پورا کر دے گو کافروں کو برا لگے وہ (خدا) ہی تو ہے جسنے
ارسل رسوله بالهدى ودين الحق ليظهره
اپنے رسول کو ہدایت اور دین حق کے ساتھ بھیجا کہ اسکو تمام
على الدين كله ولو كره المشركون ۝
ادیان پر غالب کر دے گو مشرکوں کو برا لگے
يايها الذين امنوا ان كثيرا من الاحبار
اے ایمان لانیوالو ضرور بہت سے علماء اور درویش لوگوں
والرهبان لياكلون اموال الناس بالباطل
کے مال ناحق کھا کھا جاتے ہیں اور (انکو)
ويصدون عن سبيل الله والذين يكنزون
راہ خدا سے روکتے ہیں اور جو لوگ سونا اور چاندی
الذهب والفضة ولا ينفقونها في سبيل الله
جمع کرتے رہتے ہیں اور اسکو راہ خدا میں خرچ نہیں کرتے

تو اسکی غرض یہ ہے کہ ان اموال میں خدا کا منشاء ہے کہ ان اموال میں اسے صرف کر دو۔ اس غرض سے نہیں دیا ہے کہ اسکو جوڑ جوڑ کے رکھو (باقی حدیثیں ضمیمہ میں ملاحظہ ہوں)

فَبَشِّرْهُم بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ۝ يَوْمَ يُحْمَىٰ عَلَيْهَا

سو تم اُنکو دردناک عذاب کی خوشخبری سُنا دو (اُس دن کے متعلق) جس دن وہ سونا چاندی آتشِ

فِي نَارِ جَهَنَّمَ فَتُكْوَىٰ بِهَا جِبَاهُهُمْ وَجُنُوبُهُمْ

دوزخ مین تپایا جائیگا پھر اُسکے ذریعہ سے اُنکی پیشانیان اور اُنکے پہلو اور اُنکی پشتین داغی جائینگی (اور

وَظُهُورُهُمْ هَٰذَا مَا كَنَزْتُمْ لِأَنفُسِكُمْ فَذُوقُوا

اُنسے یہ کہا جائیگا) کہ یہی ہے جو تم اپنی ذات کے لئے جمع کیا کرتے تھے پس جیسا تم جمع کیا کرتے تھے

مَا كُنتُمْ تَكْنِزُونَ ۝ إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِندَ اللَّهِ

(ویساہی اب) اُسکا مزہ چکھو بیشک خدا کے نزدیک مہینون کی گنتی جس دن

اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ

سے خدا نے آسمان و زمین کو پیدا کیا ہے خدا کی کتاب مین

وَالْأَرْضَ مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرُمٌ ذَٰلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ ۝

بارہ (ہی) مہینے ہین جنمین سے چار محترم ہین سیدھا سادہ قاعدہ یہی ہے

فَلَا تَظْلِمُوا فِيهِنَّ أَنفُسَكُمْ وَقَاتِلُوا الْمُشْرِكِينَ

پس تم ان مہینون کے بارے مین اپنے آپ پر ظلم نہ کرو اور مشرکون سے اکٹھے ہو کر لڑو

كَافَّةً كَمَا يُقَاتِلُونَكُمْ كَافَّةً وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ

جیسے کہ وہ تم سے اکٹھے ہو کر لڑتے ہین اور یہ سمجھ لو کہ اللہ پرہیزگارون کا

الْمُتَّقِينَ ۝ إِنَّمَا النَّسِيءُ زِيَادَةٌ فِي الْكُفْرِ يُضَلُّ

ساتھی ہے سوائے اسکے نہین کہ (نسی) کا مہینہ کفر کا اور بڑھانا ہے جو لوگ کافر

بِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا يُحِلُّونَهُ عَامًا وَيُحَرِّمُونَهُ

ہو گئے ہین اسکے ذریعہ سے اور گمراہ کئے جاتے ہین کہ کسی سال تو وہ اسکو حلال سمجھ لیتے ہین اور کسی

عَامًا لِّيُوَاطِئُوا عِدَّةَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ فَيُحِلُّوا مَا

سال اسی کو حرام قرار دیدیتے ہین تاکہ خدا کے محترم کئے ہو مہینونکی تعداد سے مطابقت کرکے اللہ نے جو کچھ حرام قرار دیا ہے

* دل مین اسی وقت یہ بات گزری کہ (معاذ اللہ) یہ ساحر ہین ۱۲ ش اِنَّ اللّٰہَ مَعَنَا بتحقیق اللہ ہم دونو کے ساتھ ہے۔ دو نو سے کون مراد ہین

حَرَّمَ اللّٰهُ ۚ زُيِّنَ لَهُمْ سُوْٓءُ اَعْمَالِهِمْ ۗ وَاللّٰهُ

اُسکو حلال کرلین اُنکے اعمال کی بدی اُنکو اچھی کرکے دکھائی گئی ہے حالانکہ اللہ

لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الْكٰفِرِيْنَ ۝ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

منکر لوگون کی راہبری نہین فرماتا اے ایمان لانیوالو تم کو

مَا لَكُمْ اِذَا قِيْلَ لَكُمُ انْفِرُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ اثَّاقَلْتُمْ

ہوکیا گیا ہے جسوقت تم سے یہ کہا جاتا ہے کہ راہِ خدا مین (جہاد کی نیت سے) نکلو تو تم زمین پر

اِلَى الْاَرْضِ ۭ اَرَضِيْتُمْ بِالْحَيٰوةِ الدُّنْيَا مِنَ الْاٰخِرَةِ ۚ

بوجھل ہوجاتے ہو کیا تم آخرت کے مقابل زندگانی دنیا پر راضی ہوگئے ہو

فَمَا مَتَاعُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا فِي الْاٰخِرَةِ اِلَّا قَلِيْلٌ ۝

حالانکہ زندگانی دنیا کا سرمایہ آخرت کے مقابل کچھ بھی نہین ہے مگر ہیچ

اِلَّا تَنْفِرُوْا يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا ڏ وَّيَسْتَبْدِلْ قَوْمًا

اگر تم (جہاد کی نیت سے) نہ نکلوگے تو خدا تعالے تمکو دردناک عذاب دیگا اور تمہارے بدلے تمہارے علاوہ

غَيْرَكُمْ وَلَا تَضُرُّوْهُ شَـيْـــًٔا ۭ وَاللّٰهُ عَلٰي كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ۝

اور لوگ لے آئیگا اور تم اُسکا کچھ نہ بگاڑ سکوگے اور اللہ ہر چیز پر (پوری پوری) قدرت رکھنے والا ہے

اِلَّا تَنْصُرُوْهُ فَقَدْ نَصَرَهُ اللّٰهُ اِذْ اَخْرَجَهُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا

اگر تم رسولِ خدا کی مدد نہ کروگے تو (کچھ پروا نہین) اللہ نے تو اُسکی مدد ایسے وقت کی تھی جبکہ اُن لوگون نے جو کافر ہوگئے تھے اُسے ایسی

ثَانِيَ اثْنَيْنِ اِذْ هُمَا فِي الْغَارِ اِذْ يَقُوْلُ لِصَاحِبِهٖ

حالت مین نکالا تھا کہ وہ دو مین کا دوسرا تھا (اور وہ دوسرا بھی یار شاطر نہ تھا بلکہ بارِ خاطر) جسوقت کہ وہ دونو غار مین تھے اُسوقت ہمارا رسول

لَا تَحْزَنْ اِنَّ اللّٰهَ مَعَنَا ۚ فَاَنْزَلَ اللّٰهُ سَكِيْنَتَهٗ عَلَيْهِ

اپنے اُس ساتھی سے کہہ رہا تھا کہ (جو قع تیرے ہاتھ سے نکل گیا اُسپر افسوس) نکر بیشک اللہ ہم دونو (یعنی میرے اور علی) کے ساتھ ہی ہے پس

وَاَيَّدَهٗ بِجُنُوْدٍ لَّمْ تَرَوْهَا وَجَعَلَ كَلِمَةَ الَّذِيْنَ

اللہ نے اپنے رسول پر اپنی تسکین نازل فرمائی اور ایسے لشکرون سے اُنکو مدد پہنچائی جنکو تم نے نہین دیکھا اور کافرون کی بات کو اُسنے

كَفَرُوا السُّفْلَىٰ ۗ وَكَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ الْعُلْيَا ۗ وَاللَّهُ عَزِيزٌ

پست کر دیا اور اللہ ہی کا بول بالا رہا اور اللہ زبردست (اور)

حَكِيمٌ ۞ انْفِرُوا خِفَافًا وَثِقَالًا وَجَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ

حکمت والا ہے کم ہتھیار لگا کے اور زیادہ ہتھیار لگا کے نکل کھڑے ہو اور خدا کی راہ میں

وَأَنْفُسِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۚ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ

اپنے مالوں اور جانوں سے جہاد کرو اگر تم کچھ سمجھ رکھتے ہو تو تمہارے لئے

إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۞ لَوْ كَانَ عَرَضًا قَرِيبًا وَسَفَرًا

یہی سب سے بہتر ہے اگر فوری فائدہ اور متوسط درجے کا سفر ہوتا تو (اے رسول)

قَاصِدًا لَاتَّبَعُوكَ وَلَٰكِنْ بَعُدَتْ عَلَيْهِمُ الشُّقَّةُ

یہ (چپ چاپ) تمہارے ساتھ ساتھ ہو لیتے لیکن مشقت کا سفر ان پر گران گزرتا ہے

وَسَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَوِ اسْتَطَعْنَا لَخَرَجْنَا مَعَكُمْ

اور عنقریب یہ تم سے خدا کی قسم کھا کر کہینگے کہ اگر ہم سے ہو سکتا تو ہم آپکے ساتھ ہی

يُهْلِكُونَ أَنْفُسَهُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ۞ ع ٥ ١٢

چلے چلتے۔ یہ اپنے ہی آپ کو ہلاک کرتے ہیں اور اللہ تو خوب جانتا ہے کہ یہ جھوٹے ہیں

عَفَا اللَّهُ عَنْكَ لِمَ أَذِنْتَ لَهُمْ حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَكَ

خدا آپکا بھلا کرے آپنے انکو (رہجانیکی) اجازت دے کیوں دی (اور اتنا توقف کیوں نہ کیا کہ

الَّذِينَ صَدَقُوا وَتَعْلَمَ الْكَاذِبِينَ ۞ لَا يَسْتَأْذِنُكَ

آپ پر خود بخود کھل جاتا کہ سچے کونسے ہیں اور جھوٹوں کو بھی آپ جان لیتے جو لوگ اللہ پر اور قیامت کے دن پر

الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ

ایمان رکھتے ہیں وہ آپ سے اس بات کی اجازت نہیں مانگتے کہ

يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ

اپنے مالوں اور جانوں سے جہاد کریں اور اللہ پرہیزگاروں سے

بِالْمُتَّقِينَ ۝ إِنَّمَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ

خوب واقف ہے سوائے اسکے نہیں کہ تم سے اجازت مانگتے وہی لوگ ہیں جو اللہ پر اور

بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَارْتَابَتْ قُلُوبُهُمْ فَهُمْ فِي

قیامت کے دن پر ایمان نہیں رکھتے اور اُنکے دل شک کرتے رہتے ہیں پھر وہ اپنے شک ہی میں

رَيْبِهِمْ يَتَرَدَّدُونَ ۝ وَلَوْ أَرَادُوا الْخُرُوجَ لَأَعَدُّوا

پڑے ہوئے ہیں اور اگر وہ نکلنے کا ارادہ کرتے تو اسکی کوئی تیاری

لَهُ عُدَّةً وَلٰكِنْ كَرِهَ اللّٰهُ انْبِعَاثَهُمْ فَثَبَّطَهُمْ

کرتے لیکن اللہ کو اُنکا اُٹھنا ہی ناپسند ہوا پس اُنکو سُست بنادیا

وَقِيلَ اقْعُدُوا مَعَ الْقٰعِدِينَ ۝ لَوْ خَرَجُوا فِيكُمْ

اور اُنسے کہدیا گیا کہ تم (گھر میں) بیٹھنے والوں کے ساتھ بیٹھے رہو اگر یہ تمہارے ساتھ ہو کر نکلتے

مَا زَادُوكُمْ إِلَّا خَبَالًا وَلَأَوْضَعُوا خِلٰلَكُمْ

تو سوائے خرابی کے اور کچھ نہ بڑھاتے اور تم میں فتنہ پھیلاتے پھرتے

يَبْغُونَكُمُ الْفِتْنَةَ وَفِيكُمْ سَمّٰعُونَ لَهُمْ

اور تم میں (اب بھی) اُنکے جاسوس موجود ہیں

وَاللّٰهُ عَلِيمٌ بِالظّٰلِمِينَ ۝ لَقَدِ ابْتَغَوُا الْفِتْنَةَ

اور اللہ ظالموں کے حال سے خوب واقف ہے اُنہوں نے تو پہلے ہی فتنہ ڈالنا

مِنْ قَبْلُ وَقَلَّبُوا لَكَ الْأُمُورَ حَتّٰى جَاءَ

چاہا تھا اور تمہارے معاملات کو اُلٹ پلٹ کر دیا تھا یہانتک کہ اُنکو حق ظاہر

الْحَقُّ وَظَهَرَ أَمْرُ اللّٰهِ وَهُمْ كٰرِهُونَ ۝ وَمِنْهُمْ

ہو گیا اور امر خدا غالب آگیا حالانکہ وہ ناپسند کرنیوالے تھے اور اُن میں سے

مَنْ يَقُولُ ائْذَنْ لِي وَلَا تَفْتِنِّي ۚ أَلَا فِي الْفِتْنَةِ

(ایک اَدھ) ایسا بھی ہے جو یہ کہتا ہے کہ مجھے اجازت دیجئے اور مجھے آزمائش میں نہ ڈالئے خبردار رہو آزمائش

سَقَطُوْا وَاِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيْطَةٌ بِالْكٰفِرِيْنَ ○

مین تو یہ پڑ ہی گئے اور جہنم سب کافرون کو یقیناً گھیر لینے والی ہے

اِنْ تُصِبْكَ حَسَنَةٌ تَسُؤْهُمْ وَاِنْ تُصِبْكَ

اگر تمکو کوئی خیر و خوبی پہنچتی ہے تو وہ انکو بری لگتی ہے اور اگر تمپر کوئی مصیبت

مُصِيْبَةٌ يَّقُوْلُوْا قَدْ اَخَذْنَآ اَمْرَنَا مِنْ قَبْلُ وَ

آپڑتی ہے تو یہ کہنے لگتے ہین کہ ہمنے تو اپنا انتظام پہلے ہی کر لیا تھا اور

يَتَوَلَّوْا وَّهُمْ فَرِحُوْنَ ○ قُلْ لَّنْ يُّصِيْبَنَآ اِلَّا

خوش خوش (وہان سے) چل دیتے ہین تم یہ کہدو کہ سوائے اُسکے جو اللہ نے ہمارے

مَا كَتَبَ اللّٰهُ لَنَا هُوَ مَوْلٰىنَا وَعَلَى اللّٰهِ

لئے لکھدی ہے اور کوئی مصیبت ہمکو ہرگز نہ پہنچیگی وہ ہمارا حاکم ہے اور مومنوں

فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ ○ قُلْ هَلْ تَرَبَّصُوْنَ

کو اللہ ہی پر بھروسہ کرنا چاہیے تم کہدو کہ ہمارے بارے مین تم اور کس چیز کا انتظار

بِنَآ اِلَّآ اِحْدَى الْحُسْنَيَيْنِ وَنَحْنُ نَتَرَبَّصُ بِكُمْ

کررہے ہو سوائے اسکے کہ دو خوبیون مین سے ایک حاصل ہو (یعنی شہادت ملے یا فتح ہوجائے) اور

اَنْ يُّصِيْبَكُمُ اللّٰهُ بِعَذَابٍ مِّنْ عِنْدِهٖٓ اَوْ بِاَيْدِيْنَا

ہم تمہارے بارے مین یہ انتظار کررہے ہین کہ تمکو اللہ اپنی طرف سے کوئی عذاب دے یا ہمارے ہاتھون (سزا دلوائے)

فَتَرَبَّصُوْٓا اِنَّا مَعَكُمْ مُّتَرَبِّصُوْنَ ○ قُلْ اَنْفِقُوْا

سو تم انتظار کئے جاؤ ہم بھی تمہارے ساتھ ساتھ انتظار کررہے ہین تم کہدو کہ تم بخوشی خرچ کرو

طَوْعًا اَوْ كَرْهًا لَّنْ يُّتَقَبَّلَ مِنْكُمْ اِنَّكُمْ كُنْتُمْ

یا ناراض ہو کر (تمہاری یہ خدمت) قبول کبھی نکی جائیگی بیشک تم نافرمان

قَوْمًا فٰسِقِيْنَ ○ وَمَا مَنَعَهُمْ اَنْ تُقْبَلَ مِنْهُمْ

لوگ ہو اور اس بات سے کہ انکا خرچ کرنا قبول کیا جائے اونکو

نفقتهم إلا أنهم كفروا بالله وبرسوله ولا

کیا ہے سوائے اسکے کہ اُنہون نے اللہ اور اُسکے رسولؐ کا یقیناً انکار کیا اور نماز

يأتون الصلوٰة إلا وهم كسالى ولا ينفقون

کو نہین آتے ہین مگر اس طرح سے کہ وہ الکسائے ہوئے ہوتے ہین اور خرچ کچھ نہین کرتے

إلا وهم كارهون ○ فلا تعجبك أموالهم ولا

مگر اس طرح سے کہ وہ بیدل ہوتے ہین پس تمکو نہ اُنکے مال تعجب مین ڈالین اور نہ

أولادهم إنما يريد الله ليعذبهم بها في

اُنکی اولاد اللہ تو چاہتا یہی ہے کہ ان چیزون کے ذریعہ سے اُنکو زندگانی دنیا مین

الحيوٰة الدنيا وتزهق أنفسهم وهم كافرون ○

عذاب دے اور اُنکی جانین اس حال مین نکل جائین کہ وہ کافر ہی ہون

ويحلفون بالله إنهم لمنكم وما هم منكم

اور وہ خدا کی قسم کھا کھا کر کہینگے کہ ہم تم ہی مین سے ہین حالانکہ وہ تم مین سے نہین ہین

ولكنهم قوم يفرقون ○ لو يجدون ملجأ أو

بلکہ وہ ایسے لوگ ہین جو ڈرپوک ہین اگر وہ کوئی جائے پناہ یا غار یا

مغٰرٰت أو مدخلا لولوا إليه وهم يجمحون ○

گھسنے کی جگہ پالین تو بھاگ دوڑ کر اُسکی طرف چلے جائین

ومنهم من يلمزك في الصدقٰت فإن أعطوا

اور اُنہین سے کوئی کوئی ایسا بھی ہے جو (تقسیم) صدقات کے بارے مین تمپر الزام

منها رضوا وإن لم يعطوا منها إذا هم

لگاتا ہے پس اگر اُن مین سے اُنکو دیدیا جائے تو راضی راضی ہین اور اگر اُن مین سے اُنکو نہ

يسخطون ○ ولو أنهم رضوا ما آتٰهم الله

دیا جائے تو اُسی وقت برہم جاتے ہین اور کاش وہ اُسپر راضی ہو جاتے جو اللہ اور اُسکے رسولؐ

امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ دو تہائی آدمیون سے زیادہ اس آیت کے اہل ہین ۱۲

ایسا نہ کرو جب وہ اپنے یاروں میں پلٹ کر آیا تو کہنے لگا کہ محمد تو کانوں کے بڑے کچے ہیں جب اللہ نے انکو خبر دی کہ میں انکی چغلیاں کھاتا اور انکی خبریں پہنچا دیتا ہوں

وَرَسُولُهُ وَقَالُوا حَسْبُنَا اللّٰهُ سَيُؤْتِينَا اللّٰهُ

نے انکو دیا تھا اور یہ کہتے کہ ہمارے لئے تو اللہ ہی کافی ہے عنقریب خدا اپنے اور

مِن فَضْلِهِ وَرَسُولُهُ إِنَّا إِلَى اللّٰهِ رَاغِبُونَ ۝ إِنَّمَا

اسکا رسول ہمکو اپنے فضل سے (بہت کچھ) دیگا بیشک ہم اللہ ہی کی طرف مائل ہیں سوائے اسکے

ع ۱۳

الصَّدَقَٰتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسَٰكِينِ وَالْعَٰمِلِينَ

نہیں ہے کہ صدقات تو محتاجوں کا حق ہے اور مسکینوں کا اور صدقات وصول کرنیوالوں کا

عَلَيْهَا وَالْمُؤَلَّفَةِ قُلُوبُهُمْ وَفِي الرِّقَابِ وَالْغَٰرِمِينَ

اور انکا جنکی تالیف قلوب منظور ہے نیز گردنیں چھڑانے میں اور قرضداروں کے لئے

وَفِي سَبِيلِ اللّٰهِ وَابْنِ السَّبِيلِ فَرِيضَةً مِّنَ اللّٰهِ

اور راہ خدا میں (مجاہدین کی تیاری میں) اور مسافر کی امداد میں صرف کیا جائے اسکی طرف سے مقرر

وَاللّٰهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝ وَمِنْهُمُ الَّذِينَ يُؤْذُونَ

ہوچکا ہے اور اللہ صاحب علم و حکمت ہے اور انہیں سے ایسے بھی ہیں جو نبی کو ایذا پہنچاتے ہیں

النَّبِيَّ وَيَقُولُونَ هُوَ أُذُنٌ قُلْ أُذُنُ خَيْرٍ

اور کہتے ہیں کہ اسکے تو نرے (کان ہی) کان ہیں تم کہدو کہ وہ تمہارے لئے بہتری

لَّكُمْ يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَيُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِينَ وَرَحْمَةٌ

کا کان ہے۔ اللہ کا بھی یقین رکھتا ہے اور مومنین کی بھی مان لیتا ہے۔ اور جو تم میں سے ایمان

لِّلَّذِينَ آمَنُوا مِنكُمْ وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ

لائے ہیں انکے لئے رحمت ہے اور جو اللہ کے رسول کو ایذا

رَسُولَ اللّٰهِ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝ يَحْلِفُونَ

دیتے ہیں انکے لئے دردناک عذاب تیار ہے وہ تمہارے سامنے قسمیں

بِاللّٰهِ لَكُمْ لِيُرْضُوكُمْ وَاللّٰهُ وَرَسُولُهُ

کھاتے ہیں کہ تمکو راضی کرلیں حالانکہ اللہ اور اسکا رسول

...سے ہی رسول اللہ کی تصدیق بھی ظاہری ہے ۱۲ ؎ یحلفون باللہ لکم تفسیر کبیر میں ہے کہ یہ آیت ان منافقوں کے بارے میں نازل ہوئی ہے جو منافق

أَحَقُّ أَن يُرْضُوهُ إِن كَانُوا مُؤْمِنِينَ ○ أَلَمْ يَعْلَمُوا
اسکے زیادہ مستحق ہین کہ اگر یہ مومن ہین تو اُنکو راضی کرلین کیا اُنہون نے اتنا نہ سمجھا

أَنَّهُ مَن يُحَادِدِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَأَنَّ لَهُ نَارَ
کہ جو اللہ اور اُسکے رسول کی مخالفت کرتا ہے تو اُسی کے لئے تو دوزخ کی

جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيهَا ذَٰلِكَ الْخِزْيُ الْعَظِيمُ ○ يَحْذَرُ
آگ ہے جس مین وہ ہمیشہ (ہمیشہ) رہیگا یہی تو سب سے بڑی رسوائی ہے منافق اس سے

الْمُنَافِقُونَ أَن تُنَزَّلَ عَلَيْهِمْ سُورَةٌ تُنَبِّئُهُم بِمَا
ڈرتے رہتے ہین کہ (مبادا) اُنکے برخلاف کوئی ایسی سورت نازل کیجائے جو لوگون کو اُس سے

فِي قُلُوبِهِمْ ۚ قُلِ اسْتَهْزِئُوا إِنَّ اللَّهَ مُخْرِجٌ
(جلد) اُنکے دلون مین ہے آگاہ کردے۔ تم کہدو کہ تم ہنسی اُڑالتے ہو جس چیز سے تم ڈرتے ہو اللہ ضرور

مَّا تَحْذَرُونَ ○ وَلَئِن سَأَلْتَهُمْ لَيَقُولُنَّ إِنَّمَا
اُسکو ظاہر کرکے رہیگا اور اگر تم اُنسے دریافت کروگے تو وہ ضرور یہ کہدینگے کہ ہم تو

كُنَّا نَخُوضُ وَنَلْعَبُ ۚ قُلْ أَبِاللَّهِ وَآيَاتِهِ وَرَسُولِهِ
صرف بات چیت اور ہنسی مذاق کررہے تھے تم یہ کہدو کہ کیا تم اللہ اور اُسکی آیتون کا اور اُسکے رسول کا

كُنتُمْ تَسْتَهْزِئُونَ ○ لَا تَعْتَذِرُوا قَدْ كَفَرْتُم
مذاق کررہے تھے حیلے حوالے نہ کرو تم ایمان لانیکے بعد یقیناً کافر ہوگئے ہو

بَعْدَ إِيمَانِكُمْ ۚ إِن نَّعْفُ عَن طَائِفَةٍ مِّنكُمْ
اگر ہم تم مین سے ایک گروہ کو معاف بھی کردینگے

نُعَذِّبْ طَائِفَةً بِأَنَّهُمْ كَانُوا مُجْرِمِينَ ○
تو ایک گروہ کو سزا بھی ضرور دینگے اسلئے کہ وہ مجرم ہین

الْمُنَافِقُونَ وَالْمُنَافِقَاتُ بَعْضُهُم مِّن بَعْضٍ
منافق مرد اور منافق عورتین ایک دوسرے کے ہمجنس ہین

يَأْمُرُونَ بِالْمُنْكَرِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمَعْرُوفِ وَ

برائی کا حکم دیتے رہتے ہین اور نیکی سے (برابر) باز رکھتے ہین اور

يَقْبِضُونَ أَيْدِيَهُمْ ۚ نَسُوا اللَّهَ فَنَسِيَهُمْ ۗ إِنَّ

اپنے ہاتھ بند رکھتے ہین وہ اللہ کو بھول گئے ہین تو اللہ نے بھی انکو (گویا) بھلا دیا ہی بیشک

الْمُنَافِقِينَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ۝ وَعَدَ اللَّهُ الْمُنَافِقِينَ

منافق لوگ ہی تو نافرمان ہین اللہ نے منافق مردون اور منافق عورتون

وَالْمُنَافِقَاتِ وَالْكُفَّارَ نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا ۚ

اور کافرون سے آتش جہنم کا وعدہ کرلیا ہے وہ ہمیشہ (ہمیشہ) اُسی مین رہینگے۔

هِيَ حَسْبُهُمْ ۚ وَلَعَنَهُمُ اللَّهُ ۖ وَلَهُمْ عَذَابٌ مُقِيمٌ ۝

وہی اُنکو کافی ہوگی اور اللہ نے اُنپر لعنت کی ہے اور اُنکے لئے پائدار عذاب ہے

كَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ كَانُوا أَشَدَّ مِنْكُمْ قُوَّةً

مثل اُن لوگون کے جو تمسے پہلے تھے کہ وہ قوت مین تمسے بڑھے ہوے

وَأَكْثَرَ أَمْوَالًا وَأَوْلَادًا فَاسْتَمْتَعُوا بِخَلَاقِهِمْ

اور مال و اولاد مین تمسے زیادہ تھے پس اُنہون نے اپنے حصہ سے نفع اُٹھایا

فَاسْتَمْتَعْتُمْ بِخَلَاقِكُمْ كَمَا اسْتَمْتَعَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ

اور تمنے اپنے حصہ سے ویساہی نفع اُٹھایا جیسا کہ تمسے پہلے والون نے اپنے حصہ سے نفع اٹھایا

بِخَلَاقِهِمْ وَخُضْتُمْ كَالَّذِي خَاضُوا ۚ أُولَٰئِكَ

تھا اور تمنے ویسی ہی باتین بنائین جیسی باتین اُنہون نے بنائی تھین اُنہی کے

حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ۖ وَأُولَٰئِكَ

اعمال دنیا و آخرت مین بیکار رہے اور وہی نقصان

هُمُ الْخَاسِرُونَ ۝ أَلَمْ يَأْتِهِمْ نَبَأُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ

اُٹھانیوالے ہونگے کیا اِنکے پاس اُن لوگون کی خبر نہین آئی جو اِنسے پہلے تھے

خوبی سے محروم رہجائینگے ۱۲ ۲ے كَمَا اسْتَمْتَعَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ بِخَلَاقِهِمْ اس آیت مین پروردگار عالم
[illegible]

عاقبت بینی کو اُن چیزون مین مشغول ہونیکے سبب چھوڑ رکھا تھا اور حقیقی اور باقی رہنے والی چیزون کے حاصل کرنے مین کوشش نہ کرتے تھے۔ یہ مذمت بطورِ تمہید بیان کی گئی ہے که اسکے بعد جنسے

قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ ۙ وَقَوْمِ إِبْرَٰهِيمَ وَأَصْحَـٰبِ
نوح کی قوم کی اور عاد کی اور ثمود کی اور ابراہیم کی قوم کی اور مدین والوں
مَدْيَنَ وَٱلْمُؤْتَفِكَـٰتِ ۚ أَتَتْهُمْ رُسُلُهُم بِٱلْبَيِّنَـٰتِ ۖ فَمَا
کی اور الٹی ہوئی بستیوں کے رہنے والوں کی انکے رسول انکے پاس کھلی دلیلیں لیکر
كَانَ ٱللَّهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلَـٰكِن كَانُوٓا۟ أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ○
آئے تھے پس اللہ کی یہ شان نہیں ہے کہ انپر ظلم کرتا لیکن وہ اپنی جانوں پر آپ ظلم توڑا کرتے تھے
وَٱلْمُؤْمِنُونَ وَٱلْمُؤْمِنَـٰتُ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَآءُ بَعْضٍ ۚ
اور مومن مرد اور مومن عورتیں ایک دوسرے کے حامی ہوا کرتے ہیں
يَأْمُرُونَ بِٱلْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ ٱلْمُنكَرِ وَ
وہ نیکی کا حکم دیتے ہیں اور بدی سے (برابر) منع کرتے ہیں اور
يُقِيمُونَ ٱلصَّلَوٰةَ وَيُؤْتُونَ ٱلزَّكَوٰةَ وَيُطِيعُونَ ٱللَّهَ وَ
نماز پڑھتے ہیں اور زکوٰۃ دیتے ہیں اور اللہ اور اسکے رسول کی اطاعت
رَسُولَهُۥٓ ۚ أُو۟لَـٰٓئِكَ سَيَرْحَمُهُمُ ٱللَّهُ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ عَزِيزٌ
کرتے ہیں یہی لوگ ہیں کہ عنقریب اللہ انپر رحمت کریگا بیشک اللہ زبردست (اور)
حَكِيمٌ ○ وَعَدَ ٱللَّهُ ٱلْمُؤْمِنِينَ وَٱلْمُؤْمِنَـٰتِ جَنَّـٰتٍ
حکمت والا ہے اللہ نے مومن مرد اور مومن عورتوں سے ایسی جنتوں کا وعدہ کیا ہے
تَجْرِى مِن تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَـٰرُ خَـٰلِدِينَ فِيهَا وَمَسَـٰكِنَ
جنکے نیچے ندیاں بہتی ہونگی اور انمیں ہمیشہ (ہمیشہ) رہنے والے ہونگے اور دائمی
طَيِّبَةً فِى جَنَّـٰتِ عَدْنٍ ۚ وَرِضْوَٰنٌ مِّنَ ٱللَّهِ أَكْبَرُ ۚ
بہشتوں میں اچھے اچھے مکانوں کا بھی وعدہ کیا ہے اور اللہ کی خوشنودی سب سے بڑھکر ہے
ع ٩ ١٥ ذَٰلِكَ هُوَ ٱلْفَوْزُ ٱلْعَظِيمُ ○ يَـٰٓأَيُّهَا ٱلنَّبِىُّ جَـٰهِدِ
یہی تو بڑی کامیابی ہے اے نبی کفار اور

اسکے حصے کے جسے بیگ ہر بیٹی تو وہ اُنکو لیکر ایک وادی میں اتر گیا۔ اب جمعہ اور جماعت سے بھی محروم ہو گیا اور آنحضرت نے صدقہ وصول کرنیوالے کو اُسکے پاس بھیجا

الْكُفَّارَ وَالْمُنٰفِقِيْنَ وَاغْلُظْ عَلَيْهِمْ ۚ وَمَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ ۚ

منافقین سے جہاد کرو اور اُنپر سختی کرو اور اُنکا ٹھکانا جہنم ہے

وَبِئْسَ الْمَصِيْرُ ۝ يَحْلِفُوْنَ بِاللّٰهِ مَا قَالُوْا ۗ وَلَقَدْ

اور وہ بہت ہی بُری جگہ ہے وہ خدا کی قسم کھا کھا کر کہتے ہیں کہ اُنہوں نے ایسا نہیں کہا

قَالُوْا كَلِمَةَ الْكُفْرِ وَكَفَرُوْا بَعْدَ اِسْلَامِهِمْ وَ

حالانکہ اُنہوں نے کفر کا کلمہ ضرور کہا اور وہ اپنے اسلام کے بعد کافر ہو گئے اور

هَمُّوْا بِمَا لَمْ يَنَالُوْا ۚ وَمَا نَقَمُوْٓا اِلَّآ اَنْ اَغْنٰىهُمُ اللّٰهُ

ایسی بات کا قصد کیا جسے کر نہ سکے اور وہ اسی سے تو بگڑے کہ اللہ نے اور اُسکے رسول

وَرَسُوْلُهٗ مِنْ فَضْلِهٖ ۚ فَاِنْ يَّتُوْبُوْا يَكُ خَيْرًا لَّهُمْ ۚ

نے اپنے فضل سے اُنکو غنی کر دیا پس اگر وہ توبہ کر لینگے تو اُسکے لئے بہتر ہوگا

وَاِنْ يَّتَوَلَّوْا يُعَذِّبْهُمُ اللّٰهُ عَذَابًا اَلِيْمًا فِي الدُّنْيَا

اور اگر وہ روگردان ہونگے تو اللہ اُنکو دنیا اور آخرت میں دردناک عذاب سے

وَالْاٰخِرَةِ ۚ وَمَا لَهُمْ فِي الْاَرْضِ مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا

معذب کریگا اور زمین میں نہ اُنکا کوئی حامی ہوگا اور نہ مددگار

نَصِيْرٍ ۝ وَمِنْهُمْ مَّنْ عٰهَدَ اللّٰهَ لَئِنْ اٰتٰىنَا مِنْ فَضْلِهٖ

اور اُنمیں ایسے بھی ہیں جنہوں نے اللہ سے عہد کیا تھا کہ اگر وہ اپنے فضل سے

لَنَصَّدَّقَنَّ وَلَنَكُوْنَنَّ مِنَ الصّٰلِحِيْنَ ۝ فَلَمَّآ اٰتٰىهُمْ

ہمکو کچھ دیگا تو ہم ضرور تصدق بھی کیا کرینگے اور نیک بندوں میں سے بھی ہو جائینگے پھر جب اُسنے اپنے فضل سے اُنکو دیا

مِّنْ فَضْلِهٖ بَخِلُوْا بِهٖ وَتَوَلَّوْا وَّهُمْ مُّعْرِضُوْنَ ۝ فَاَعْقَبَهُمْ

تو اُسکے بارے میں اُنہوں نے بخل کیا اور روگردان ہو کر اپنے عہد سے پھر گئے پس خدا تعالیٰ نے اُنکے دلوں

نِفَاقًا فِيْ قُلُوْبِهِمْ اِلٰى يَوْمِ يَلْقَوْنَهٗ بِمَآ اَخْلَفُوا اللّٰهَ

میں اُس دن تک کے لئے نفاق پیدا کر دیا جسدن کہ وہ خود اُس سے ملاقات کرینگے (ایک تو اس لئے کہ

مَا وَعَدُوهُ وَبِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ ۝ أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللّٰهَ

جو وعدہ اُنہون نے خدا سے کیا تھا اُسکے خلاف کیا اور (دوسرے) اسلئے کہ جھوٹ بولا کرتے تھے۔ اُنہون نے اتنا نہ سمجھا کہ

يَعْلَمُ سِرَّهُمْ وَنَجْوٰىهُمْ وَأَنَّ اللّٰهَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ ۝

اللہ اُنکے راز کو بھی جانتا ہے اور اُنکی سرگوشیون کو بھی اور یہ کہ اللہ بڑا غیب کا جاننے والا ہے

الَّذِينَ يَلْمِزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي

جو لوگ مومنین مین خوش دلی سے خیرات کرنیوالون کو عیب لگاتے ہین

الصَّدَقٰتِ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جُهْدَهُمْ

اور جنکو اپنی محنت کے سوا کچھ میسر نہین آتا اُنکو بھی عیب لگاتے ہین

فَيَسْخَرُونَ مِنْهُمْ سَخِرَ اللّٰهُ مِنْهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ

پھر (اس طرح) سب سے ہنستے ہین اللہ اُن سب کی ہنسی اُڑائیگا اور اُنکے لئے دردناک عذاب

أَلِيمٌ ۝ اِسْتَغْفِرْ لَهُمْ أَوْ لَا تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ إِنْ

(بھی) ہے تم اُنکے لئے دعاے مغفرت مانگو یا تم اُنکے لئے دعاے مغفرت نہ مانگو اگر تم

تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً فَلَنْ يَغْفِرَ اللّٰهُ لَهُمْ

اُنکے لئے ستر مرتبہ بھی دعاے مغفرت مانگوگے تو بھی اللہ اُنکو ہرگز ہرگز نہ بخشیگا

ذٰلِكَ بِأَنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللّٰهِ وَرَسُولِهِ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِي

یہ اسلئے کہ اُنہون نے خدا کا اور اُسکے رسول کا انکار کیا اور اللہ نافرمان لوگونکی

ع ۸ ۱۰ ۱۶ الْقَوْمَ الْفٰسِقِينَ ۝ فَرِحَ الْمُخَلَّفُونَ بِمَقْعَدِهِمْ

راہبری نہین فرماتا پیچھے رہجانیوالے رسول خدا کے خلاف اپنے بیٹھ رہنے سے

خِلٰفَ رَسُولِ اللّٰهِ وَكَرِهُوا أَنْ يُجٰهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ

خوش ہوے اور اس سے اُنہون نے نفرت کی کہ راہِ خدا مین اپنے مالون اور جانون سے

وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللّٰهِ وَقَالُوا لَا تَنْفِرُوا فِي الْحَرِّ

جہاد کرتے اور لوگون سے کہا کہ گرمی مین نہ نکلو

قُلْ نَارُ جَهَنَّمَ اَشَدُّ حَرًّا لَوْ كَانُوْا يَفْقَهُوْنَ ○

تم یہ کہدو کہ آتش دوزخ کی گرمی تو بہت بڑھی ہوئی ہے کاش یہ سمجھتے ہوتے

فَلْيَضْحَكُوْا قَلِيْلًا وَّلْيَبْكُوْا كَثِيْرًا جَزَآءً بِمَا

پس انہین چاہئے کہ ہنسین تو تھوڑا اور روئین بہت سا کہ جو کچھ وہ کیا کرتے تھے

كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ○ فَاِنْ رَّجَعَكَ اللّٰهُ اِلٰى طَآئِفَةٍ

اُسکا بدلہ ہو پھر اگر اللہ تمکو اُنہین سے کسی گروہ کے پاس واپس

مِّنْهُمْ فَاسْتَاْذَنُوْكَ لِلْخُرُوْجِ فَقُلْ لَّنْ تَخْرُجُوْا مَعِيَ

لائے اور وہ تم سے نکلنے کی اجازت مانگین تو تم کہدینا کہ تم ہرگز ہرگز میرے ہمراہ ہوکر

اَبَدًا وَّلَنْ تُقَاتِلُوْا مَعِيَ عَدُوًّا اِنَّكُمْ رَضِيْتُمْ

نہ نکلوگے اور میرے ساتھ ہوکر کبھی کسی دشمن سے نہ لڑوگے تم پہلی ہی دفعہ بیٹھ رہنے سے

بِالْقُعُوْدِ اَوَّلَ مَرَّةٍ فَاقْعُدُوْا مَعَ الْخٰلِفِيْنَ ○

راضی ہوئے اب پیچھے رہنے والون کے ساتھ بیٹھے رہو

وَلَا تُصَلِّ عَلٰى اَحَدٍ مِّنْهُمْ مَّاتَ اَبَدًا وَّلَا تَقُمْ

اور اے رسول (جب) انہین سے کوئی مرجائے تو تم کبھی اُسکے جنازہ کی نماز نہ پڑھنا اور نہ اُسکی

عَلٰى قَبْرِهٖ اِنَّهُمْ كَفَرُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَمَاتُوْا

قبر پر کھڑے ہونا بیشک اُنہون نے اللہ کے اور اُسکے رسول کے ساتھ کفر کیا ہے اور وہ نافرمانی کی

وَهُمْ فٰسِقُوْنَ ○ وَلَا تُعْجِبْكَ اَمْوَالُهُمْ وَ

حالت مین مرگئے ہین اور اُنکے مال اور اُنکی اولاد تمکو تعجب مین

اَوْلَادُهُمْ اِنَّمَا يُرِيْدُ اللّٰهُ اَنْ يُّعَذِّبَهُمْ بِهَا

نہ ڈالین سوائے اسکے نہین کہ اللہ یہ چاہتا ہے کہ ان چیزون کے ذریعے اُنکو

فِى الدُّنْيَا وَتَزْهَقَ اَنْفُسُهُمْ وَهُمْ كٰفِرُوْنَ ○

عذاب دے اور اُنکی جانین اس حالت مین نکلین کہ وہ کافر ہون

وَاِذَآ اُنْزِلَتْ سُوْرَةٌ اَنْ اٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَجَاهِدُوْا

اور جب کوئی سورت (اس حکم کے ساتھ) نازل کی جاتی ہے کہ تم اللہ پر ایمان لاؤ اور اُسکے رسول کے

مَعَ رَسُوْلِهِ اسْتَاْذَنَكَ اُولُوا الطَّوْلِ مِنْهُمْ وَ

ساتھ ہو کر جہاد کرو تو اُنمیں سے جو صاحبانِ مقدرت ہیں وہ تمسے اجازت مانگتے ہیں اور

قَالُوْا ذَرْنَا نَكُنْ مَّعَ الْقٰعِدِيْنَ ۝ رَضُوْا بِاَنْ

کہتے ہیں کہ ہمکو چھوڑ دیجیے کہ ہم بیٹھ رہنے والوں کے ساتھ رہیں وہ اِسپر راضی ہوگئے ہیں کہ

يَّكُوْنُوْا مَعَ الْخَوَالِفِ وَطُبِعَ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ فَهُمْ

عورتوں کے ساتھ رہیں اور اُنکے دلوں پر چھاپا لگا دیا گیا ہے پس وہ

لَا يَفْقَهُوْنَ ۝ لٰكِنِ الرَّسُوْلُ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

(کچھ) سمجھتے نہیں لیکن رسول نے اور اُن لوگوں نے جو اُنکے ساتھ ایمان لائے

مَعَهٗ جٰهَدُوْا بِاَمْوَالِهِمْ وَاَنْفُسِهِمْ ؕ وَاُولٰٓئِكَ

ہیں اپنے مالوں اور جانوں سے جہاد کیا اور اُنہی کے لئے

لَهُمُ الْخَيْرٰتُ ۫ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ۝

سب خوبیاں ہیں اور وہی (پوری پوری) فلاح پانیوالے ہیں

اَعَدَّ اللّٰهُ لَهُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ

اللہ نے اُنکے لئے جنتیں تیار کی ہیں جنکے نیچے ندیاں بہتی ہیں

خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ؕ ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ۝ ع ٩ ١٧

اُنمیں وہ ہمیشہ (ہمیشہ) رہنے والے ہونگے یہی تو بڑی کامیابی ہے

وَجَآءَ الْمُعَذِّرُوْنَ مِنَ الْاَعْرَابِ لِيُؤْذَنَ

اور بدوؤں میں سے عذر کرنیوالے آئے کہ اُنکو بھی (بیٹھ رہنے کی) اجازت دیجائے

لَهُمْ وَقَعَدَ الَّذِيْنَ كَذَبُوا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ ؕ

اور جن لوگوں نے اللہ اور اُسکے رسولؐ سے جھوٹ بولا اور بیٹھ رہے

سَيُصِيبُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ○

اُنہیں سے جن لوگون نے کفر کیا ہے اُنکو عنقریب دردناک عذاب پہنچیگا

لَيْسَ عَلَى الضُّعَفَاءِ وَلَا عَلَى الْمَرْضَىٰ وَلَا عَلَى

نہ کمزورون کے ذمّہ کوئی الزام ہے اور نہ بیمارون کے ذمّہ اور نہ اُنکے ذمّہ

الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ مَا يُنْفِقُونَ حَرَجٌ إِذَا

جنکو خرچ کے لئے کچھ میسّر ہی نہین آتا جس حال مین کہ وہ

نَصَحُوا لِلَّهِ وَرَسُولِهِ ۚ مَا عَلَى الْمُحْسِنِينَ مِنْ

اللہ اور اللہ کے رسولؐ کے خیرخواہ ہون نیکی کرنیوالون پر کوئی الزام ہی نہین

سَبِيلٍ ۚ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ○ وَلَا عَلَى

ہے اور اللہ بڑا بخشنے والا (اور) رحم کرنیوالا ہے اور نہ اُنکے ذمّہ

الَّذِينَ إِذَا مَا أَتَوْكَ لِتَحْمِلَهُمْ قُلْتَ

کوئی الزام ہے کہ جب وہ تمہارے پاس اس غرض سے آئے کہ تم اُنکو سوار

لَا أَجِدُ مَا أَحْمِلُكُمْ عَلَيْهِ ص تَوَلَّوْا وَأَعْيُنُهُمْ

کردو اور تمنے یہ کہدیا کہ میرے پاس تو کوئی سواری نہین ہے کہ مین تمکو اُسپر سوار کردون تو وہ اِس

تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ حَزَنًا أَلَّا يَجِدُوا مَا يُنْفِقُونَ ○

حالت مین لوٹ کر گئے کہ اُنکی آنکھون سے اِس رنج کے سبب آنسو جاری تھے کہ اُنہین خرچ کرنیکو کچھ میسّر ہی نہ تھا

إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ

الزام تو صرف اُنہی لوگون پر ہے جو باوجود مالدار ہونیکے تم سے

وَهُمْ أَغْنِيَاءُ ۚ رَضُوا بِأَنْ يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ

اجازت مانگتے ہین وہ اسپر راضی ہوگئے ہین کہ عورتون کے ساتھ رہین

وَطَبَعَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ○

اور اللہ نے اُنکے دلون پر چھاپا لگا دیا ہے اب وہ کچھ نہین جانتے